



Dances of Universal Peace International

Toward the One United with All Love Harmony and Beauty May All Beings Be Well
Breath is the Holy Spirit Eat Dance and Pray Together Love Peace is Power May All Beings Be Happy

Июнь 2013

Новости Гильдии Ведущих и обновления сайта

Greetings!

Мы рады сообщить Вам, что Ваше членство в Гильдии Ведущих и в Международных Танцах Всеобщего Мира действительно по март 2014 года.

Чтобы войти в Библиотеку Танцев Всеобщего Мира на русском языке,

[нажмите здесь](#)

и введите имя пользователя:

и пароль:

Русская Библиотека Танцев обновлена!

	Название танца	Pdf формат	MP3 формат	Видео ссылка	Автор	Традиция	Первая строчка
Редактировать	Ас-Салан Алейкум - Танец Приветствия	Write-up	Recording		Муриид Сауэль Л. Льюис	SAM	Ас-Салан Алейкум
Редактировать	Биснилла с партнерами	Write-up	Recording		Муриид Сауэль Л. Льюис	SAM	Алла Эр-Рахман, Эр-Рахи

[Нажмите здесь для просмотра описаний более чем 100 Танцев на русском языке.](#)

Танцевальные музыканты, приглашаем вас к выбору наставника!

В ЭТОМ выпуске

[Новости и
Обновления сайта](#)

Элементы
Мастерства:
[Танцы как Священное
Искусство](#)

Мунир Питер Рейнольдс

[Танцы как священная
передача](#)

Нил Дуглас-Клотц

Международные
голоса

[Танцы в Бразилии](#)
Жизель Лейте Л'Аббэйт



Пропустили
предыдущие
выпуски
информационной
рассылки? Смотрите
все выпуски

[Руководящий](#)

[Совет](#) недавно утвердил следующее дополнение к Руководству для

Ведущих: "Это - 'идти вместе' по

пути ("walking with" path). Приглашаем танцевальных музыкантов, чье призвание - более глубокое развитие и участие в этой концентрации, выбрать для этой цели наставника. В таком случае процесс наставничества позволяет больше сосредоточиться на углублении музыкальности Танца и настройке, чем на его ведении, и не обязательно приводит к сертификации." Выбирая наставника и принимая [Соглашения](#), включая своевременную уплату ежегодных взносов в Гильдию, Танцевальные музыканты присоединяются к Гильдии Ведущих. Музыканты, как члены Гильдии, имеют доступ к Библиотеке Ресурсов и другие преимущества. Для получения дополнительной информации смотрите нашу новую страницу [Для Танцевальных Музыкантов](#).



Обновления сайта!

Языковые меню,

добавленные к

Международному

сайту ТВМ,

позволяют вам

перейти на английский, испанский, немецкий или русский язык с любой страницы сайта.

Тем не менее, если сайт выглядит необычно в вашем браузере, необходимо нажать кнопку обновления вашего браузера, чтобы очистить кэш для правильной загрузки страницы.

Теперь на немецком! Мы приближаемся к завершению перевода сайта на [немецкий язык](#).

Выражаем нашу глубокую благодарность Дарвеше Сюзанне Бауэр и Рашиду Андреасу Бойрскенсу за их самоотверженную работу.

Ранее сайт был переведен и находится в он-лайн режиме на [Испанском](#) и [Русском](#) языках, кроме того, дополнен возможностью входа на сайт для ведущих, говорящих на этих языках. Все это - благодаря переводчицам Сильвии Мурильо и Наталии Вальдман, и техническому консультанту Брюсу Хитеру, - ими сделана большая работа, ставшая возможной благодаря нашей Кампании 2012 по сбору средств. В общем меню теперь есть языковое меню, которое позволит Вам переключать язык с любой страницы.

Вход в раздел для ведущих стал проще! Теперь вы можете использовать любую комбинацию из заглавных и строчных букв, когда вводите ваше имя пользователя, чтобы войти в систему (ранее оно

здесь: [Новости Гильдии Ведущих](#)

Напоминаем!

Вы можете разместить информацию о ваших событиях и рекламные флаеры о них в нашем календаре сайта:

[Международные события](#)

[Школы и Тренинги для Ведущих](#)

Dances of Universal Peace
International
PO Box 55994,
Seattle, WA 98155 USA
(206) 367-0389

[Офис в Сиэтле](#)

[Офис Директора](#)

[Координатор Сообщества](#)

Одно из первых танцевальных объявлений!

могло быть введено только заглавными буквами). Кроме того, ваш пароль будет вводиться точно таким, каким вы его создали. Если вы потеряли ваши регистрационные данные, то можете написать нашему [Координатору Сообщества](#) и попросить отправить их вам. Более подробную информацию о том, как войти в раздел для ведущих и об использовании веб-сайта, вы получите, посетив нашу страницу [Обновленная версия сайта](#).

Информирование об учениках

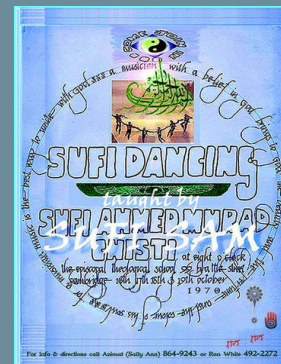
Наставники и Наставники-на-

Практике пожалуйста, обратите внимание, что у нас больше нет специальной формы-бланка для новых учеников. Собирайте любую информацию или данные, которые вам, как наставнику, нужны, от ваших подопечных. Затем, как отмечалось в [Пути Наставничества](#), "для того, чтобы начать новые отношения наставничества, Наставнику или Наставнику-на-Практике необходимо предоставить [Координатору Сообщества](#) следующие данные о новом ученике: имя, почтовый адрес, телефон, e-мейл, дату начала наставничества. Таким образом ученик становится членом Гильдии Ведущих, уплачивающим ежегодный взнос в Гильдию. Координатор Сообщества подтвердит регистрацию отношений наставничества как для наставника, так и для ученика."

Вступление в группу In-the-Garden на сайте Yahoo Groups просто и помогает Руководящему Совету оставаться на связи с вами между ежеквартальными рассылками новостей. Группа In-The-Garden также предоставляет нам способы общения друг с другом, здесь можно разговаривать о нашем развитии и обучении как ведущих Прогулок и Танцев Всеобщего Мира. Для получения информации о том, как присоединиться, нажмите [здесь](#).

Руководящий Совет хотел бы поблагодарить, поздравить и выразить признание всем Ведущим Прогулок и

Танцев, которые в прошлом, 2012 году были сертифицированы и признаны в качестве Наставников-на-Практике, и в качестве Наставников I, II, и III ступени. [Здесь](#) вы можете просмотреть список этих ведущих в группе In-The-Garden на сайте Yahoo Groups. Вы должны зарегистрироваться и войти на



Первое известное нам объявление "Суфийские Танцы", к приезду Муршида Сэмюэля Льюиса в Кэмбридж (штат Массачусетс, США), в октябре 1970, любезно предоставленное Муршидой Халимой Сассмэн

Yahoo, чтобы просмотреть список.

**Спасибо, Нура!
Приветствуем
Рафию и
Захиру!**

*Изменения в офисе
Немецкой Сети - -*

"В течение 15 лет
наша любимая

Нура Джагер

создала

организацию

немецкой сети TBM (NDL), много делала для

распространения Танцев в Германии, и была во главе

этого. В конце 2012 года она закончила эту работу и

передала ее. Таким образом, мы еще раз хотели бы

выразить благодарность за ее преданное служение.

Офис переедет из Берлина в Рюкхардсхаузен, на юге

Германии. "Мы - Рафия Зиглин и Захира Нойбергер -

действительно рады взять на себя это дело со всеми

его задачами." Международные TBM благодарят Нуру

за ее многолетнюю службу и приветствует Рафию и

Захиру.



Рафия, Нура и Захира

Элементы Мастерства: Танцы как Священное Искусство: Воплощая всеобщую Силу Творения Мунир Питер Рейнольдс

В колонке «Элементы мастерства» исследуются искусство, ремесло и духовная практика ведения Танцев и наставничества в Танцах - через размышления и видение отдельных менторов. Мы приглашаем вас к комментариям и обсуждениям на странице [InTheGarden](#) или [на нашей странице в Фейсбуке](#). Будем рады как вашим идеям для будущих тем, так и предложениям по подготовке статей - пожалуйста, свяжитесь с исполнительным директором.

Все статьи из этой серии вы сможете найти [здесь](#).

«Надо быть готовым оставаться одному - в неизвестности, без всякой отсылки к известному, или к прошлому, или к какому-то своему состоянию. Следует стоять там, где никто не стоял ранее - в полной обнаженности, невинности и смирении...

Ибо только отсюда нечто священное, неразделенное и целостное может родиться в сознании и начать выражать себя.» - Адьянанти, из эссе «Внутренняя революция»

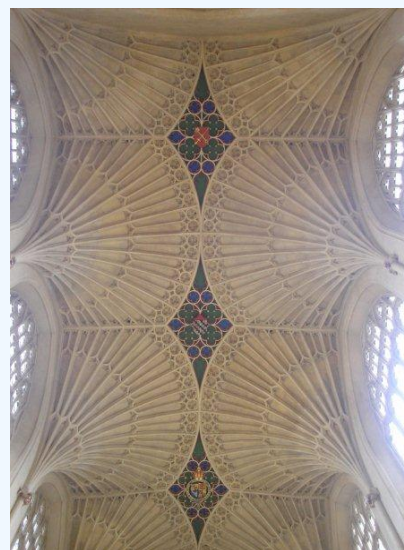
© 2008.

По мере того как мы путешествуем по пути ведения Танцев Всеобщего Мира и Прогулок-Концентраций, мы обнаружим, возможно, как наша жизнь все более подпадает под влияние чего-то, находящегося за пределами нашего знания. Невозможно вести Танцы и со временем не придти к размышлению над вопросами, бросающими вызов глубоко укоренившимся представлениям своего отдельного «я»: «Кто я? Кто ведет этот Танец, для кого и зачем? Каково послание? Что открывается?» Ответы на подобные вопросы могут казаться более ясными в начале пути, затем они



становятся менее ясными. Мы можем думать о том, что мы знаем, или не знаем. Однако, со временем, возможно, мы почувствуем, что нечто Иное, иногда в невидимом, захватывает нас и начинает свой путь с нами.

Хазрат Инайят Хан сказал: «Жизненный абсолют, из которого выплеснулось все, что можно почувствовать, увидеть и ощутить телесно, и в который все это со временем вернется, является молчаливой, неподвижной и вечной жизнью, которую суфии называют Дхат (Зат). Каждое движение, возникающее из этой безмолвной жизни, - это вибрация и создатель вибраций». Он указывает на то, как Суфии видят человека, стоящего в дверях (дарвеш) между относительным и Абсолютным порядками бытия - между неподвижностью и движением, внешним и внутренним, «этим миром» и «тем миром». В нашей работе с Танцами есть потенциальная возможность объединения с силой, укорененной в молчаливом и вечном, хотя и выражающей себя через безграничное творчество, которое мы видим в окружающем нас природном мире. По мере того как мы становимся все более тихими внутри себя и настроенными на то, о чем говорит Инайят Хан, мы начинаем приносить вовне то, что отражает силу и креативность самой Целостности.



Веерный свод Аббатство Бат, Англия

Искусство, вытекающее из этой таинственной глубины, можно назвать священным искусством, повторяющим космический порядок видимого и невидимого миров. Можно сказать, что это истинное искусство, так как оно не запятнано понятиями эго, которые люди часто приносят в свои творения. К ним относятся претенциозность, искусственность и потребность сделать заявление типа "Смотрите на меня!" Приманки, отталкивания и тенденции к самопрославлению эго можно увидеть в работах весьма креативных, однако часто невротичных современных художников.

Священное искусство работает совсем на другом уровне. Джон Мартино, знаток священных искусств, сам себя определивший как «астроном-проказник», в своей работе о священной геометрии упомянул некоторые атрибуты, отличающие священное искусство. **Священное искусство:**

1) Мимолетно, эфемерно 2) Использует природные материалы 3) Следует священным пропорциям и дизайну и 4) Не имеет подписи. Что бы это могло значить в применении к ведению Танцев Всеобщего Мира?

[Статья полностью \(.pdf\)](#)

Элементы Мастерства:

Танцы и священная передача: питание роста для будущих поколений

Нил Дуглас-Клотц

Если посмотреть на историю священных традиций на земле, часто держатель линии, как бы он ни назывался - будь то шаман или мастер дзен - отвечает за передачу факела, по крайней мере, одному идущему за ним человеку, а часто - нескольким.



Иногда ответственность этого человека ясно устанавливается в момент его рождения (например, в случае Далай Ламы). В других случаях ответственность и подотчетность возрастают вместе с его вовлеченностью и принятием на себя обязательств, пока шаман-новичок не обнаружит, что под маской мастера - его собственное лицо. В религии Старой Европы Зеленый Человек (в кельтской мифологии - Бог Природы, Бог весны и лета, - прим. Пер.) увядает и умирает осенью и зимой лишь для того, чтобы возродиться, когда свет вновь начнет прибывать. Однако Богиня - реальность, лежащая в основе всего - настойчиво проявляется сквозь все личины. Точно так же передача подлинной духовной практики всегда существует за теми, через кого эта передача проходит.

Мы говорим, что наша работа с Танцами - это больше, чем стилизация фольклорных движений и песнопений, собранных со всего света. Мы стремимся избежать свойственного движению Нью Эйдж последнего времени пути "разработки священных/культурных месторождений открытым способом", очень похожего на духовный аналог того, что Западное общество совершило по отношению к ресурсам аборигенных народов и к самой Земле. Поэтому важно рассказывать историю нашей собственной линии, поддерживать значимость священной передачи и действовать сообща с другими наследниками природной мудрости.

То, что наша передача укоренена в исконном ближневосточном мистицизме через его форму, называемую суфизмом, ясно и так. Тем не менее, Муршид Сэмюэль Льюис долгое время находился в подлинном духовном ученичестве у учителей каббалы, буддизма и индуизма. Исходя из своего опыта постижения нескольких духовных путей и встречи с наставником в священных танцах Рут Сен-Дени, он начал Танцы и Клоуны.

Международные голоса

В этой серии статей известных танцевальных ведущих со всего мира мы представляем еще один взгляд на видение роли танцев в культуре, новые идеи, текущие проблемы и пути к взаимопониманию между различными культурами.

Танцы в Бразилии

Жизель Лейте Л'Аббати

В сердце Бразилии, в самом центре нашей огромной страны, в федеральной столице Бразилиа, появился прекрасный круг Танцев Всеобщего Мира. Группа друзей, благодаря энтузиазму нашего большого друга Тамми, присутствию и любви нашей дорогой Анахаты, начала собираться раз в неделю для празднования мира, любви и гармонии через музыку, пение и Танцы.



Наша возлюбленная Анахата, старший наставник в Танцах Всеобщего Мира, находится с нами в Бразилии около 6 месяцев в год, и в течение этого времени она ведет эту группу по пути ТВМ, при поддержке Жизель, сертифицированной ведущей Танцев. Анахата учит не только танцам, но также своему методу игры на гитаре для ТВМ на открытом строе. Этот путь игры прост и открывает целую вселенную!

У нас постоянно происходят прекрасные, радостные танцевальные встречи, также мы танцуем, когда празднуем дни рождения, проводы и встречи друзей, дни полной луны, и во множестве других случаев.

В этом году мы три раза танцевали в особенном месте в Национальном парке, где находятся источники трех больших рек Бразилии. Это место называется Аквас Эмендадас (Águas Emendadas).



Когда Анахата уезжает из Бразилии, наша группа продолжает встречаться под руководством Жизель. Обычно мы встречались в доме Тамми, но сейчас она вернулась из столицы к себе домой, на северо-восток Бразилии. Мы стали танцевать в прекрасном парке Olhos d'Água по субботам в 17 часов. Если вы путешествуете по Бразилии, то пишите Жизель, чтобы уточнить место и время

следующей танцевальной встречи: gisele_la@mac.com.